



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ,
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

ΕΝΙΑΙΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ
Π/ΘΜΙΑΣ & Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
Δ/ΝΣΗ ΣΠΟΥΔΩΝ Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ
ΤΜΗΜΑ Α΄

Βαθμός Ασφαλείας:
Να διατηρηθεί μέχρι:
Βαθ. Προτεραιότητας:

Αθήνα, 07-09-2012
Αρ. Πρωτ. 102708/Γ2

Ταχ. Δ/ση: Ανδρέα Παπανδρέου 37
Τ.Κ. – Πόλη: 15180 Μαρούσι
Ιστοσελίδα: www.minedu.gov.gr
Πληροφορίες: Αν. Πασχαλίδου
Τηλέφωνο: 210-3443422

ΠΡΟΣ:

- Διευθύνσεις Δ/θμιας Εκπ/σης
- Γραφεία Σχολικών Συμβούλων

ΚΟΙΝ.:

- Περιφερειακές Διευθύνσεις Εκπαίδευσης
- Εκδότες και συγγραφείς του συνημμένου πίνακα

**ΘΕΜΑ: Έγκριση ελευθέρων βοηθημάτων της Γαλλικής Γλώσσας για το Γενικό Λύκειο
σχολικού έτους 2012-2013**

Έχοντας υπόψη:

1. Το άρθρο 9 παρ. 3 του Π.Δ. 749/70 (ΦΕΚ Α΄ 277)
2. Τα άρθρα 60 και 88 παρ. 5 του Ν. 1566/85 (ΦΕΚ Α΄ 167)
3. Τις διατάξεις του Ν. 2525/97 (ΦΕΚ Α΄ 188)
4. Τη με αρ. πρωτ. 20843/Γ2/28-02-2012 Υπουργική Απόφαση που αναφέρεται στη συγκρότηση Επιτροπής για την επιλογή ελευθέρων βοηθημάτων Γαλλικής γλώσσας Γενικού Λυκείου.
5. Το πρακτικό με ημερομηνία 31-05-2012 της Επιτροπής που συγκροτήθηκε με την παραπάνω απόφαση για την επιλογή ελευθέρων βοηθημάτων Γαλλικής Γλώσσας Γενικού Λυκείου.
6. Το με αρ. πρωτ. 2264/28-08-2012 έγγραφο του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής.
7. Τη με αριθμ. 76051/Η/04-07-2012 (ΦΕΚ Β΄ 2091) κοινή Απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Παιδείας και Θρησκευμάτων, Πολιτισμού και Αθλητισμού με θέμα «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον Υφυπουργό Παιδείας και Θρησκευμάτων, Πολιτισμού και Αθλητισμού Θεόδωρο Παπαθεοδώρου».
8. Τις ανάγκες των μαθητών Γενικού Λυκείου σε διδακτικά βιβλία για το σχολικό έτος 2012-2013.

Αποφασίζουμε

Την έγκριση των ελευθέρων βοηθημάτων του μαθήματος της Γαλλικής Γλώσσας Γενικού Λυκείου για το σχολικό έτος 2012-2013 που παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα με την τιμή πώλησης του κάθε βιβλίου:

Α. Διδακτικές σειρές

| | ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ | ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ | ΤΙΜΗ | ΕΚΔΟΣΗ | |
|------------------------------------|---|---|---|---------|------|
| 1 | AMICAL 1 | CLE INTERNATIONAL (Ανοιχτό βιβλίο ΕΠΕ) | | | |
| | ELEVE + CD – AUDIO LIVRET CORRIGES ET TRANSCRIPTIONS | | 17.50 € | 2011 | |
| | CAHIER D'ACTIVITES + CD - AUDIO | | 11.00 € | 2011 | |
| | GUIDE PEDAGOGIQUE | | 19.00 € | 2011 | |
| | AMICAL 2 | | CLE INTERNATIONAL (Ανοιχτό βιβλίο ΕΠΕ) | | |
| | ELEVE + CD – AUDIO LIVRET CORRIGES ET TRANSCRIPTIONS | | | 17.50 € | 2011 |
| CAHIER D'ACTIVITES + CD - AUDIO | 11.00 € | 2011 | | | |
| | GUIDE PEDAGOGIQUE | 19.00 € | 2011 | | |
| 2 | FRANÇAIS.COM | CLE INTERNATIONAL (Ανοιχτό βιβλίο ΕΠΕ) | | | |
| | DEBUTANT + DVD ROM ELEVE 2e EDITION + GUIDE | | 21.00 € | 2012 | |
| | DEBUTANT CAHIER D'EXERCICES 2e EDITION +LIVRET | | 10.00 € | 2012 | |
| | DEBUTANT GUIDE PEDAGOGIQUE 2e EDITION | | 20.00 € | 2012 | |
| | INTERMEDIAIRE + DVD ROM ELEVE 2e EDITION + GUIDE | | 21.00 € | 2012 | |
| | INTERMEDIAIRE CAHIER D'EXERCICES 2e EDITION +LIVRET | | 11.00 € | 2012 | |
| | INTERMEDIAIRE GUIDE PEDAGOGIQUE 2e EDITION | | 21.00 € | 2012 | |

| | ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ | ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ | ΤΙΜΗ | ΕΚΔΟΣΗ |
|---|--|---|---------|--------|
| 1 | ECHO A1 | CLE INTERNATIONAL (Ανοιχτό βιβλίο ΕΠΕ) | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE+ DVD-ROM +PORTFOLIO | | 18,00 € | 2010 |
| | CAHIER PERSONNEL D'APPRENTISSAGE + CD-AUDIO + CORRIGES | | 10,50 € | 2010 |
| | FICHER D'EVALUATION + ΔΩΡΕΑΝ CD | | 30,00 € | 2010 |
| | GUIDE PEDAGOGIQUE LIVRE PEDAGOGIQUE DU DVD | 18,00 € | 2010 | |

| | | | | |
|----------|--|---|---------|------|
| | ECHO A2 | | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE + ΔΩΡΕΑΝ DVD-ROM + PORTFOLIO | CLE INTERNATIONAL (Ανοιχτό βιβλίο ΕΠΕ) | 18,00 € | 2010 |
| | CAHIER PERSONNEL D'APPRENTISSAGE + CD-AUDIO + CORRIGES | | 10,50 € | 2010 |
| | FICHER D'EVALUATION + ΔΩΡΕΑΝ CD | | 30,00 € | 2010 |
| | GUIDE PEDAGOGIQUE LIVRE PEDAGOGIQUE DU DVD | | 18,00 € | 2010 |
| | ECHO B1.1 | | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE + ΔΩΡΕΑΝ CD – MP3 + PORTFOLIO | CLE INTERNATIONAL (Ανοιχτό βιβλίο ΕΠΕ) | 20,00 € | 2010 |
| | CAHIER PERSONNEL + CD – AUDIO + CORRIGES | | 12,00 € | 2010 |
| | GUIDE PEDAGOGIQUE | | 20,00 € | 2010 |
| | ECHO B1.2 | | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE + ΔΩΡΕΑΝ CD + PORTFOLIO | CLE INTERNATIONAL (Ανοιχτό βιβλίο ΕΠΕ) | 20,00 € | 2010 |
| | CAHIER PERSONNEL + CD-AUDIO + CORRIGES | | 12,00 € | 2010 |
| | GUIDE PEDAGOGIQUE | | 20,00 € | 2010 |
| | ECHO B2 | | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE + ΔΩΡΕΑΝ CD MP3 + PORTFOLIO | CLE INTERNATIONAL (Ανοιχτό βιβλίο ΕΠΕ) | 20,00 € | 2010 |
| | CAHIER PERSONNEL + CD – AUDIO + CORRIGES | | 12,00 € | 2010 |
| | GUIDE PEDAGOGIQUE | | 20,00 € | 2010 |
| 2 | ÇA MARCHE BIEN ! 3 | | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE | ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΑΝΤΑΣ | 19,15 € | 2007 |
| | LIVRE DU PROFESSEUR+2 CDs* | | 26,63 € | 2007 |
| | CAHIER D'EXERCICES | | 3,19 € | 2007 |

| | ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ | ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ | ΤΙΜΗ | ΕΚΔΟΣΗ |
|----------|--|---|-------------|---------------|
| 1 | ALTER EGO 4 | | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE +CD AUDIO | HACHETTE | 23,83 € | 2007 |
| | CAHIER D'EXERCICES | | 13,79 € | 2008 |
| | GUIDE PÉDAGOGIQUE* | | 28,22 € | 2008 |
| | CD AUDIO CLASSE (2)* | | 117,81 € | 2008 |
| 2 | LE TOUR DU MONDE avec Alex et Sophie Niveau 3 | | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE | NOUVEL ESPRIT Α. ΚΟΣΒΟΥΑΝΝΙΣ | 9,11 € | 2007 |
| | LIVRE DU PROFESSEUR | | ΔΩΡΕΑΝ | 2007 |
| | CAHIER D'EXERCICES DE L'ÉLÈVE | | 3,09 € | 2007 |
| | CAHIER D'EXERCICES DU PROFESSEUR | | ΔΩΡΕΑΝ | 2007 |
| | GUIDE PÉDAGOGIQUE | | ΔΩΡΕΑΝ | 2007 |
| | CD AUDIO CLASSE | | ΔΩΡΕΑΝ | 2007 |

| | | | | | |
|----------|---------------------------------|--------------------------------|----------------------|---------|------|
| 3 | LE NOUVEAU TAXI Niveau 1 | HACHETTE | | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE + DVD-ROM | | 23,35 € | 2009 | |
| | CAHIER D'EXERCICES | | 11,76 € | 2009 | |
| | GUIDE PÉDAGOGIQUE* | | 28,22 € | 2009 | |
| | CD AUDIO CLASSE(2)* | | 80,32 € | 2009 | |
| | LE NOUVEAU TAXI Niveau 2 | | HACHETTE | | |
| | | LIVRE DE L'ÉLÈVE + DVD-ROM | | 23,83 € | 2009 |
| | | CAHIER D'EXERCICES | | 12,22 € | 2009 |
| | | GUIDE PÉDAGOGIQUE* | | 28,22 € | 2009 |
| | | CD AUDIO CLASSE(2)* | | 80,32 € | 2009 |
| 4 | SCENARIO Niveau 1 | HACHETTE | | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE + CD AUDIO | | 22,73 € | 2008 | |
| | CAHIER D'EXERCICES | | 11,77 € | 2008 | |
| | GUIDE PÉDAGOGIQUE* | | 27,90 € | 2008 | |
| | CD AUDIO CLASSE (3) * | 73,18 € | 2008 | | |
| | SCENARIO Niveau 2 | | HACHETTE | | |
| | | LIVRE DE L'ÉLÈVE + CD AUDIO | | 23,19 € | 2008 |
| | | CAHIER D'EXERCICES | | 12,07 € | 2008 |
| | | GUIDE PÉDAGOGIQUE* | | 27,90 € | 2008 |
| | | CD AUDIO CLASSE (2)* | | 73,18 € | 2008 |
| 5 | C'EST CLAIR LYCÉE 1 | TRAIT D'UNION | | | |
| | LIVRE DE L'ÉLÈVE | | 9,00 € | 2007 | |
| | CAHIER D'EXERCICES | | 4,50 € | 2007 | |
| | GUIDE PÉDAGOGIQUE + CD CLASSE* | 20,00 € | 2007 | | |
| | C'EST CLAIR LYCÉE 2 | | TRAIT D'UNION | | |
| | | LIVRE DE L'ÉLÈVE | | 9,50 € | 2007 |
| | | CAHIER D'EXERCICES | | 4,90 € | 2007 |
| | | GUIDE PÉDAGOGIQUE + CD CLASSE* | | 25,00 € | 2007 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όπου *, το βιβλίο καθηγητή και το/τα CD audio της διδακτικής σειράς, θα διατίθενται δωρεάν στα Λύκεια, στα οποία επιλέγεται η συγκεκριμένη διδακτική σειρά.

Β. Προαιρετικά βοηθήματα

| 1. του Εκδοτικού Οίκου «ΦΩΤΕΙΝΗ ΚΑΤΡΑΝΙΔΟΥ» | | | | |
|---|--|---------------------------|---------|------|
| | Vos clés pour le Sorbonne B1 Livre de l'élève (μαθητή) | ΦΩΤΕΙΝΗ ΚΑΤΡΑΝΙΔΟΥ | 20,00 € | 2011 |
| | Vos clés pour le Sorbonne B1 Livre du professeur (καθηγητή) | | 20,00 € | 2011 |
| | Vos clés pour le Sorbonne B1 2 Cd Audio | | 7,00 € | 2011 |
| 2. του Εκδοτικού Οίκου «ROBOLY» | | | | |
| | SORBONNE B1 ECRIT – ORAL | EDITIONS ROBOLY | 12,70 € | 2011 |
| | Livre du professeur | | ΔΩΡΕΑΝ | 2011 |
| | 2 CD | | ΔΩΡΕΑΝ | 2011 |
| 3. του Εκδοτικού Οίκου «TRAI D'UNION» | | | | |
| | PREPADEL F A1 (ECRIT + ORAL) (LIVRE + CD) | TRAI D'UNION | 15,40 € | 2010 |
| | PREPADEL F A1 Grammaire | | 9,80 € | 2007 |
| | PREPADEL F A2 ORAL (LIVRE + CD) | | 12,10 € | 2010 |
| | PREPADEL F A2 ECRIT | | 13.10 € | 2010 |
| | PREPADEL F A2 Grammaire | | 10.30 € | 2007 |
| | PREPADEL F B1 ORAL (LIVRE + CD) | | 14.90 € | 2010 |
| | PREPADEL F B1 ECRIT | | 15.50 € | 2010 |
| | PREPADEL F B1 Grammaire | | 12.30 € | 2009 |
| | PREPADEL F B2 ORAL (LIVRE + 3 CD) | | 14.80 € | 2011 |
| | PREPADEL F B2 ECRIT | | 15.70 € | 2011 |
| | SORBONNE B2 ORAL (LIVRE +CD) | | 11.20 € | 2011 |
| | SORBONNE B2 ECRIT | | 12.20 € | 2011 |
| 4. του Εκδοτικού Οίκου « CLE INTERNATIONAL » | | | | |
| | GRAMMAIRE PROGRESSIVE DEBUTANT 2 ^ο EDITION LIVRE + CD AUDIO | CLE INTERNATIONAL | 19.00 € | 2011 |
| | GRAMMAIRE PROGRESSIVE DEBUTANT 2 ^ο EDITION CORRIGES | | 8.00 € | 2010 |
| | GRAMMAIRE PROGRESSIVE PERFECTIONNEMENT | | 21.00 € | 2012 |
| | CIVILISATION PROGRESSIVE DEBUTANT 2 ^ο EDITION LIVRE | | 21.00 € | 2010 |
| | CIVILISATION PROGRESSIVE DEBUTANT 2 ^ο EDITION CORRIGES | | 10.00 € | 2010 |

| 1. του Εκδοτικού Οίκου «ΦΩΤΕΙΝΗ ΚΑΤΡΑΝΙΔΟΥ» | | | | |
|--|---------------------------|--------------------------|---------|------|
| Vos clés DELF A2 Livre de l'élève (μαθητή) | ΦΩΤΕΙΝΗ ΚΑΤΡΑΝΙΔΟΥ | 20,00 € | 2008 | |
| Vos clés DELF A2 Livre du professeur (καθηγητή) | | 20,00 € | 2008 | |
| Vos clés DELF A2 (CD) | | ΔΩΡΕΑΝ | 2008 | |
| Vos clés DELF B1 Livre de l'élève (μαθητή) | | 20,00 € | 2007 | |
| Vos clés DELF B1 Livre du professeur (καθηγητή) | | 20,00 € | 2007 | |
| Vos clés DELF B1 (CD) | | ΔΩΡΕΑΝ | 2007 | |
| Vos clés DELF B2 Livre de l'élève (μαθητή) | | 20,00 € | 2008 | |
| Vos clés DELF B2 Livre du professeur (καθηγητή) | | 20,00 € | 2008 | |
| Vos clés DELF B2 (2 CD) | | ΔΩΡΕΑΝ | 2008 | |
| Vos clés Sorbonne B2 Livre de l'élève (μαθητή) | | 20,00 € | 2010 | |
| Vos clés Sorbonne B2 Livre du professeur (καθηγητή) | | 20,00 € | 2010 | |
| Vos clés Sorbonne B2 (2 CD) | | ΔΩΡΕΑΝ | 2010 | |
| 2. του Εκδοτικού Οίκου « CLE INTERNATIONAL » | | | | |
| Grammaire progressive inter Nouvelle Edition Livre | | CLE INTERNATIONAL | 20,00 € | 2011 |
| Grammaire progressive inter Nouvelle Edition Corrige | | | 9,00 € | 2011 |

Θα ισχύσουν και για το σχολικό έτος 2012-2013 τα εγκεκριμένα προαιρετικά βοηθήματα (βιβλία δεξιότητων, λεξικά, βιβλία γραμματικής κλπ.) Γαλλικής Γλώσσας Γενικού Λυκείου, που αναφέρονται στις με αρ. πρωτ. 93779/Γ2/29-08-2007, 110743/Γ2/28-08-2008, 106515/Γ2/03-09-2009 και 110917/Γ2/09-09-2010 Υ.Α. του Υπουργείου Παιδείας των σχολικών ετών 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 και 2010-2011, εκτός των βιβλίων δεξιότητων που έχουν εκδοθεί έως και το έτος 2005.

Αντίγραφο της απόφασης αυτής να κοινοποιηθεί στα Γενικά Λύκεια της αρμοδιότητάς σας.

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

Συνημμένα: 1 σελίδα

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ

Εσωτ. Διανομή

- Γρ. Υφυπουργού
- Γρ. Γενικού Γραμματέα
- Γρ. Ειδικού Γραμματέα
- Δ/ση Σπουδών Δ.Ε. Τμήμα Α

| α/α | ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ | ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ | ΤΗΛΕΦΩΝΟ | FAX - email |
|------------|--|--------------------------------------|---|---|
| 1. | HACHETTE LIVRE INTERNATIONAL (ΑΠΟΛΛΩΝ Α.Ε.) | Σώρου 1, 144 52 Μεταμόρφωση | 210 5787664 | 210 5781979 potari@apollobooks.gr |
| 2. | NOUVEL ESPRIT (Εκδόσεις Α. Κοσβογιάννης) | Βεΐκου 135 117 41 Αθήνα | 210 9211925 | 210 9211926 alexander@kosvoyannia.gr |
| 3. | CLE INTERNATIONAL Αντιπρόσωπος : ΑΝΟΙΧΤΟ ΒΙΒΛΙΟ Ε.Π.Ε. | Σόλωνος 77 106 79 Αθήνα | 210 3629703 | 210 3629438 info@lelivreouvert.gr |
| 4. | Γαλλικές Εκδόσεις ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΑΝΤΑΣ | Χρήστου Τσούντα 9 691 00 ΚΟΜΟΤΗΝΗ | 25310 22877 25310 81254 | 25310 73106 info@ggeorgantas.gr georges@otenet.gr |
| 5. | TRAIT D' UNION | Κανάρη 16 106 74 Αθήνα | 210 3635268 | 210 3635017 info@traitdunion.gr web@traitdunion.gr |
| 6. | EDITIONS ROBOLY | Αναγνωστοπούλου 22 106 73 Αθήνα | 210 7214084 210 7240692 | 210 7240692 roboly@ath.forthnet.gr |
| 7. | Φωτεινή Κατρανίδου VOS CLES | Λυκούργου 17 153 51 Κάντζα | 210 6922393 210 6918271 6944 727318 | fotinikatraniidou@yahoo.gr |